

مجموعة مواد تدريبية معززة لقادة الأمم المتحدة للوحدات العسكرية ووحدات الشرطة بشأن السلوك والانضباط ومنع الاستغلال والاعتداء الجنسيين

دليل المدرب لاستخدام مجموعة المواد التدريبية المعززة

الغرض: مجموعة المواد التدريبية المعززة هذه معدّة من أجل استخدامها في التدريب قبل النشر من قبل الدول الأعضاء في الأمم المتحدة. وهي ستزود المتعلمين بالماضي والمعرفات والمهارات الازمة لمنع كل أشكال سوء السلوك، بما في ذلك الاستغلال والاعتداء الجنسيان، والتعامل بفعالية مع ادعاءات سوء السلوك، والتعاون بفعالية مع التحقيقات وعملية الأمم المتحدة التأديبية.

الجمهور المستهدف. مجموعة المواد التدريبية المعززة هذه معدّة من أجل:

- قادة وحدات الشرطة المشكّلة وأفرقة أركان قيادتهم؛ و
- قادة الوحدات العسكرية وأفرقة أركان قيادتهم.

الأهمية – إن قادة الوحدات العسكرية ووحدات الشرطة مسؤولون عن ضبط السلوك لجميع أفراد الوحدة وانضباطهم أثناء انتدابهم للخدمة في بعثة ميدانية للأمم المتحدة. وستساعد مجموعة المواد التدريبية المعززة هذه القادة على الاضطلاع بهذه المسؤولية القانونية.

نتائج التعلم – بنهاية هذه الدورة، سيكون المتعلمون قادرین على:

- وصف كيف ينبغي للقادة منع جميع أشكال سوء السلوك، والتعامل مع ادعاءات سوء السلوك وإبلاغ الأمم المتحدة بها، والتعاون مع التحقيقات وعملية الأمم المتحدة التأديبية.
 - تقييم أشكال سوء السلوك التي من المرجح أن يتورط فيها أفراد الوحدات ووضع خطة عمل بشأن سوء السلوك لمنع سوء السلوك والتخفيف من هذه المخاطر.
 - معالجة الأشكال المختلفة من سوء السلوك في مجموعة من الحالات الصعبة التي من المحتمل أن يواجهوها عند نشرهم في بعثة ميدانية للأمم المتحدة.
- المدة** – 6 ساعات كحد أقصى.

المنهجية – هذه مجموعة مواد تدريبية تعليمية مختلطة. ويُتوقع من المتعلمين أن يكملوا التعلم الذاتي عبر الإنترنت متبعاً بالتدريب الشخصي وجهاً لوجه.

ويُنادي المتعلمين أولاً إكمال دوري التعلم الإلكتروني (ما مجموعه ساعتان). وبعد اجتياز هاتين الدورتين عبر الإنترنت، من المتوقع منهم أن يكملوا ما يصل إلى أربع ساعات من التدريب وجهاً لوجه، الذي يتكون عادة من تمارين واحد في غرفة الدراسة بالإضافة إلى سيناريو محدد واحد أو سيناريوهين محددين يتم إدخالهما في تمارين التدريب الميداني للجيش أو الشرطة أو تمارين التخطيط على الطاولة أو التدريب في غرفة الدراسة.

الجمهور المستهدف

مجموعة المواد التدريبية المعززة هذه مخصصة للجمهور المستهدف التالي:

- **قادة وحدات الشرطة المشكّلة (FPUs) وأركان قيادتهم؛** وهذا يشمل قادة وحدات الشرطة المشكّلة وأركان قيادتهم (نائب القائد، وقادة الفصائل، وضابط العمليات، وضابط اللوجستيات، والضابط المناوب، وضابط الاتصال) وكذلك قادة الأقسام.
- **قادة الوحدات العسكرية وأفرقة أركان قيادتهم،** وهذا يشمل كلاً من قادة الوحدات (يشار إليهم مثلاً باسم قائد قطاع أو قائد كتيبة أو قائد لواء أو قائد وحدة)، وقادتهم المسؤولين (مثل قادة السرايا، وقادة الفصائل) فضلاً عن مناصب الموظفين الرئيسية الأخرى التي تقدم المشورة للقائد بشأن مسائل السلوك والانضباط (مثل المستشار القانوني، وموظفي التحقيقات الوطني (NIO)، والشرطة العسكرية، والمنسق المعنى بالاستغلال والاعتداء الجنسيين).

وقد ترحب الدول الأعضاء في الأمم المتحدة أيضاً في استخدام كل مجموعة المواد التدريبية المعززة أو بعضها في تدريب قبل النشر للأفراد النظاميين الآخرين الذين ينتشرون في بعثات الأمم المتحدة الميدانية⁽¹⁾.

الشروط المسبقة

من المتوقع من القادة وأفرقة أركان قيادتهم، قبل أن يبدأوا مجموعة المواد التدريبية المعززة، أن يكملوا مواد التدريب الأساسية قبل النشر (CPTM)، بما في ذلك الدرس الذي يتناول السلوك والانضباط والدرس الذي يتناول الاستغلال والاعتداء الجنسيين. وهذه المواد إلزامية بالنسبة لجميع الموظفين المدنيين وأفراد الشرطة والعسكريين. وسيتلقى قادة وحدات الشرطة المشكّلة تدريباً على هذه المواد خلال الأسابيع الثمانية من التدريب قبل النشر المقدم للوحدة بأكملها (انظر "مواد التدريب المتخصصة (STM) لوحدات الشرطة المشكّلة" '[Specialized Training Materials \(STM\) for Formed Police Units](#)').

وهناك بعض التداخل في محتوى مجموعة المواد التدريبية المعززة هذه والمحتوى الوارد في دروس مواد التدريب الأساسية قبل النشر بشأن السلوك والانضباط والاستغلال والاعتداء الجنسيين. ومع ذلك، فإن مجموعة المواد التدريبية المعززة هذه تتناول بأسهاب الرسائل الأساسية الواردة في مواد التدريب الأساسية قبل النشر وتحتوي على محتوى مصمم خصيصاً من أجل قادة الأمم المتحدة للوحدات العسكرية ووحدات الشرطة وأفرقة أركان قيادتهم.

تسلسل التدريب

يجب على مدرب البلدان المساهمة بقواته وأفراد شرطة (PCC) في مراكز التدريب على حفظ السلام الوطنية والإقليمية دمج مجموعة المواد التدريبية المعززة في محتوى "دورة أركان قيادة وحدات الشرطة

على سبيل المثال، يمكن أن تكون مجموعة المواد التدريبية هذه ذات صلة بالضباط العسكريين الذين يتمتعون بالمركز القانوني للخبراء القائمين بمهمة، والذين يعملون بصفة قائد وحدة وطنية لمجموعة من ضباط الأركان العسكريين من نفس البلد المساهم بقواته ولهم سلطة تأثيرية عليهم.

المشكلة” الخاصة بهم. وينبغي لمدربى البلدان المساهمة بقوات فى مراكز التدريب على حفظ السلام الوطنية والإقليمية أن يدمجوا مجموعة المواد التدريبية المعززة في التدريب السابق للنشر المقدم لقادة الوحدات العسكرية، بما في ذلك التدريب في غرف الدراسة وتمارين التدريب الميداني. ويرد أدناه مزيد من التفاصيل بشأن كيفية القيام بذلك.

ويجب على المتعلمين إكمال أنشطة تعلم مجموعة المواد التدريبية المعززة بالترتيب التالي.

الخطوة 1- التعلم عبر الإنترت الذي يحدد المتدرب وتيرته (ساعتان)

الهدف من التعلم عبر الإنترت هو تزويد قادة الوحدات العسكرية ووحدات الشرطة بالمعرفة والمهارات والمواصفات الضرورية لمعالجة مسائل السلوك والانضباط، بما في ذلك الاستغلال والاعتداء الجنسيان، في بعثات الأمم المتحدة الميدانية.

يبدأ المتعلمون بإكمال دورتين للتعلم الإلكتروني. ودورتنا التعلم الإلكتروني هما:

- من الاستغلال والاعتداء الجنسيين من قبل موظفي الأمم المتحدة لقادة [الإصدار 2,0] (المدة: ساعة واحدة تقريبا)
- الحفاظ على سلوك وانضباط قادة الأمم المتحدة للوحدات العسكرية ووحدات الشرطة (المدة: ساعة واحدة تقريبا)

ويمكن إكمال دورتي التعلم الإلكتروني بأي ترتيب. ومع ذلك، يوصى بالبدء بدورة من الاستغلال والاعتداء الجنسيين ثم الانتقال إلى الدورة الأخرى التي تغطي جميع أشكال سوء السلوك.

وستتغرق دورتا التعلم الإلكتروني هاتان ما يبلغ مجموعه ساعتين تقريبا لإكمالهما عبر الإنترت (ساعة واحدة لكل دورة). وإذا كان المتعلمون لا يقومون بالدوره بلغتهم الأم، فقد يستغرق الأمر أكثر من ساعتين لإكمالها.

كما يتم توفير إصدار خارج الإنترت من دورتي التعلم الإلكتروني هاتين لمرافق التدريب التي لا يمكنها تقديم التعلم عبر الإنترت. ويمكن توفير الإصدار الخارج عن الإنترت من كلتا الدورتين إما إلى مجموعة من المتعلمين في بيئة غرفة الدراسة أو إلى معلم فردي. ومن المتوقع أن يتم تقديم الدورتين في معظم الأحيان إلى مجموعات من المتعلمين. ومع ذلك، يتم توفير خيار تقديم الدورتين لفرد أيضا لتفطية الحالات التي لا يمكن فيها قادة معينون أو أركان قيادة معينون من حضور التدريب الجماعي. وعند استخدام الإصدارات الخارجية عن الإنترت، من المتوقع أن تصدر البلدان المساهمة بقوات - البلدان المساهمة بأفراد شرطة شهادات الإكمال الخاصة بها. وستتغرق النسختان الخارجتان عن الإنترت من دورتي التعلم الإلكتروني ما مجموعه ست ساعات تقريبا لإكمالهما مع مجموعة من المتعلمين في بيئة غرفة الدراسة (أي ثلث ساعات لكل دورة).

متى يجب القيام بدوري التعلم الإلكتروني. من الناحية المثالية، يجب على المتعلمين إكمال دورتي التعلم الإلكتروني قبل أسبوع أو أسبوعين من حضور التدريب وجها لوجه.

ومن اللازم أن يُكمل المتعلمون دورتي التعلم الإلكتروني ويجتازوهما قبل حضور أي تدريب شخصي وجهها لوجه. وذلك لأن التدريب وجهها لوجه يتضمن التدرب على ما تم تعلمه في دورتي التعلم الإلكتروني. وهذا يعني أنه يجب على مدربى البلدان المساهمة بأفراد شرطة أن يجعلوا إكمال دورتي التعلم الإلكتروني كلتيهما شرطاً إلزامياً قبل حضور ”دوره أركان قيادة وحدات الشرطة المشكّلة“، وهي تدريب وجهها لوجه. كذلك، يجب على مدربى البلدان المساهمة بقوات أن يجعلوا إكمال دورتي التعلم الإلكتروني كلتيهما شرطاً إلزامياً قبل حضور التدريب في غرفة الدراسة وعملية تدريب ميدانية.

ويُصدر نظام إدارة التعلم التابع للأمم المتحدة المسمى إنسيرا (Inspira) شهادة إكمال لجميع المستخدمين الذين يجتازون دورات التعلم الإلكتروني. ويجب أن يُطلب من المتعلمين تقديم هاتين الشهادتين كدليل على إكمال دورتي التعلم الإلكتروني.

الخطوة 2- التدريب الشخصي وجهها لوجه (ما يصل إلى 4 ساعات)

إن الهدف من التدريب وجهها لوجه هو التدرب على التعامل مع مسائل السلوك والانضباط في الحالات التي من المحتمل أن يواجهها القادة خلال عمليات انتشارهم القادمة من خلال التدريبات والسيناريوهات المحددة في غرف الدراسة. وتمارين غرف الدراسة مصممة لتشجيع التفكير والمناقشة المعمقين في حين أن السيناريوهات المحددة مصممة لاختبار ردود الفعل الفورية للمتعلمين. ويكون التدريب وجهها لوجه مما يصل إلى أربع ساعات من التدريب، وهو ما يقابل تمرين واحداً في غرفة الدراسة بالإضافة إلى سيناريو محدد واحد أو اثنين.

تمارين غرف الدراسة - إن تمارين غرف الدراسة مصممة لتقديم إلى مجموعة من حوالي 20 متعلماً، مقسمين إلى أربع مجموعات. وتتراوح مدة تمارين غرف الدراسة بين 45 دقيقة وساعتين كحد أقصى. ويجب على المدربين اختيار أحد تمارين غرف الدراسة من الأمثلة الأربع المقدمة ودمجها في التدريب في غرف الدراسة المقام للقاده. وفي ”دوره أركان قيادة وحدات الشرطة المشكّلة“، من الأفضل تقديم التدريب في غرف الدراسة بشأن السلوك والانضباط في النصف الأول من الدورة قبل تمرين مراجعة منتصف المدة. وللإطلاع على مزيد من الإرشادات بشأن كيفية استخدام تمارين غرف الدراسة وعلى قائمة كاملة بالتمارين الأربع في غرف الدراسة، انظر : ”دليل المدرب لتمارين غرف الدراسة“.

السيناريوهات المحددة - إن السيناريوهات المحددة مصممة لتقديمها إلى مجموعة من حوالي 20 متعلماً (مقسمين إلى أربع مجموعات) أو إلى متعلم فردي. وتتراوح مدة السيناريوهات المحددة بين 45 دقيقة وساعة واحدة و 45 دقيقة عند القيام بها مع مجموعة من المتعلمين وتتراوح بين 25 و 45 دقيقة عند القيام بها مع متعلم فردي. ويجب على المدربين اختيار السيناريوهات المحددة من الأمثلة الخمسة المقدمة. وللإطلاع على مزيد من الإرشادات بشأن كيفية استخدام السيناريوهات المحددة وقائمة كاملة بالسيناريوهات المحددة الخمسة، انظر ”دليل المدرب للسيناريوهات المحددة“

وينبغي لمدربى البلدان المساهمة بقوات أن يدمجو السيناريو المحدد (السيناريوهات المحددة) في تمارين التدريب الميداني لقيادة الوحدات العسكرية. وعندما لا يكون ذلك ممكناً، يمكن لمدربى البلدان المساهمة بقوات بدلاً من ذلك أن يدمجو السيناريو المحدد (السيناريوهات المحددة) في التدريب في غرف الدراسة للقاده. ويجب على مدربى البلدان المساهمة بأفراد شرطة أن يدمجو السيناريوهات المحددة في تمرين

مراجعة منتصف المدة أو تمرين التخطيط النهائي على الطاولة في "دورة أركان قيادة وحدات الشرطة المشكّلة". والسيناريوهات المحددة ليست محددة السياق ويمكن أن تتناسب مع سيناريو الأمم المتحدة كارانا أو أي سيناريو آخر يتم اختياره لتمرين مراجعة منتصف المدة أو عملية التخطيط على الطاولة.

اختيار التمارين والسيناريوهات المحددة لدورة

الجدول 1 - نظرة عامة على جميع التمارين والسيناريوهات المحددة أدناه توضح الموضوعات والمهارات التي يغطيها كل تمرين وسيناريو محدد. ويوصى بأن يختار المدربون التمارين والسيناريوهات المحددة للتدريب على المهارات من جميع المجالات الموضعية الثلاثة. وهذه المجالات الموضعية هي: (1) - منع سوء السلوك، و (2) - الإبلاغ عن سوء السلوك، و (3) - التعاون مع أنشطة الأمم المتحدة الأولية لقصص الحقائق ومع التحقيقات.

المحتوى بشأن سوء السلوك الجنسي - يجب على المدربين التأكد من أن تمرينا واحدا على الأقل أو سيناريو محددا واحدا على الأقل يحتوي على تركيز قوي على سوء السلوك الجنسي (مثل الاستغلال والاعتداء الجنسيين أو التعدي الجنسي أو التحرش الجنسي) (انظر الجدول 1، أدناه، العمود "يحتوي على محتوى عن سوء السلوك الجنسي؟").

إذا كان المدرب غير متأكد مما يجب اختياره، فإليه مجموعتان مقترنان لضمان التدرب على المهارات في جميع المجالات الموضعية الثلاثة وأن تمرينا أو سيناريو محددا واحدا على الأقل يحتوي على تركيز قوي على سوء السلوك الجنسي:

- المجموعة 1 (3 ساعات و 30 دقيقة): التمرين 2 (سيناريوهات إدارة المخاطر) جنبا إلى جنب مع السيناريو المحدد 2 (الإبلاغ عن الاستغلال والاعتداء الجنسيين) والسيناريو المحدد 5/4 (التعاون مع التحقيقات). ويحتوي السيناريو المحدد 2 على تركيز قوي على سوء السلوك الجنسي.
- المجموعة 2 (4 ساعات): التمرين 1 (دراسات حالة للمناقشة) مع أي سيناريوهين محددين. وبالنسبة للتمرين 1، يجب أن تكون واحدة على الأقل من دراسات الحالة المختارة بشأن سوء السلوك الجنسي. ويمكن العثور على وصف أكثر تفصيلا لكل تمرين وسيناريو محدد في "دليل المدرب لتمارين غرف الدراسة" و (دليل المدرب للسيناريوهات المحددة).

نظرة عامة على جميع التمارين والسيناريوهات المحددة

*SEA/SH	التعاون		الإبلاغ				المنع	المدة	المواضيع
يتضمن محتوى بشأن سوء السلوك الجنسي؟	كيفية التعاون مع أنشطة الأمم المتحدة الأولية لتنصي الحقائق ومع التحقيقات	كيفية التعامل السرية	كيفية الإبلاغ عن ادعاءات سوء السلوك	وضع خطة عمل بشأن سوء السلوك	تحليل مخاطر سوء السلوك	تحديد التدابير اللازمة لمنع سوء السلوك	بالمilliseconds*	المهارات	التمارين
نعم (كثيرا)	X		X			X	ساعتان	التمرين 1 (دراسات حالة للمناقشة)	
نعم (بعض)				X	X	X	ساعة و 15 دقيقة	التمرين 2 (إدارة المخاطر - السيناريوهات)	
نعم (بعض)				X	X	X	ساعة و 45 دقيقة	التمرين 3 (إدارة المخاطر - أشرطة فيديو)	
نعم (قليل)			X				45 دقيقة	التمرين 4 (ما يجب إبلاغ الأمم المتحدة به)	
								السيناريوهات المحددة	
نعم (بعض)					X	X	ساعة واحدة	السيناريو المحدد 1 (تقييم المخاطر)	

*SEA/SH	التعاون		الإبلاغ				المنع	المدة	المواضيع
يتضمن محتوى يشأن سوء السلوك الجنسي؟	كيفية التعاون مع أنشطة الأمم المتحدة الأولية لتنصي الحقائق ومع التحقيقات	كيفية التعامل مع المعلومات السرية	كيفية الإبلاغ عن ادعاءات سوء السلوك	وضع خطة عمل بشأن سوء السلوك	تحليل مخاطر سوء السلوك	تحديد التدابير الازمة لمنع سوء السلوك	بالساعات*	المهارات	
نعم (كثيرا)		X	X				ما يتراوح بين ساعة و 15 دقيقة وساعة و 45 دقيقة	السيناريو المحدد 2 (التعامل مع الاستغلال والاعتداء الجنسيين)	
لا	X		X				45 دقيقة	السيناريو المحدد 3 (التعامل مع القيادة في حالة سكر)	
نعم (بعض)	X	X					ساعة واحدة	السيناريو المحدد 5/4 (التعاون مع التحقيقات)	

* SEA - الاستغلال والاعتداء الجنسيان، و SH - التحرش الجنسي.

** المدد لتشغيل التمرين/السيناريو المحدد مع مجموعة من المتعلمين.

المحتوى التدريسي

ترتّد قائمة بالمحتوى التدريسي لمجموعة المواد التدريبية المعززة في الجدول 2 أدناه.

الجدول 2 -

المحتوى التدريسي لمجموعة المواد التدريبية المعززة

نوع الملف	عام
Word	دليل المدرب لاستخدام مجموعة المواد التدريبية المعززة، بما في ذلك مرفقه: • نموذج تقييم الدورة
نوع الملف	دورات التعلم الإلكتروني والإصدارات الخارجية عن الإنترنٌت
دورة عبر الإنترنٌت	منع الاستغلال والاعتداء الجنسيين من قبل موظفي الأمم المتحدة بالنسبة للقادة [الإصدار LMS-7146-1 :[2,0 (الإنكليزية)؛ LMS-7170 (الفرنسية)؛ LMS-7188 (الصينية)؛ LMS-7180 (الإسبانية)؛ LMS-7191 (الروسية).]
مذكرة إرشادية (PowerPoint) الدروس (PowerPoint) التقييمات (PowerPoint، محمي بكلمة مرور)	الإصدار الخارج عن الإنترنٌت من دورة التعلم الإلكتروني بشأن منع الاستغلال والاعتداء الجنسيين من قبل موظفي الأمم المتحدة بالنسبة للقادة الواردة في ” <u>مواد التدريب المتخصصة (STM) بشأن منع الاستغلال والاعتداء الجنسيين من قبل موظفي الأمم المتحدة</u> “. وهذه الدورة الخارجية عن الإنترنٌت مخصصة للاستخدام في بيئة غرفة دراسة. ويمكن تقديمها إلى مجموعة من المتعلمين أو إلى متعلم فردي. وهو متاح باللغتين الإنكليزية والفرنسية وكذلك العربية والصينية والإسبانية والروسية.

<p>دورة عبر الإنترت</p> <p>الحفاظ على السلوك والانضباط بالنسبة لقادة الأمم المتحدة للوحدات العسكرية ووحدات الشرطة</p> <p>وهي متاحة باللغتين الإنجليزية والفرنسية وكذلك العربية والصينية والإسبانية والروسية.</p>	<p>الإصدار الخارج عن الإنترت من دورة التعلم الإلكتروني بشأن الحفاظ على السلوك والانضباط بالنسبة لقادة الوحدات العسكرية ووحدات الشرطة التابعة للأمم المتحدة. وهذه الدورة الخارجية عن الإنترت مخصصة للاستخدام في بيئه غرفة دراسة.</p> <p>ويمكن تقديمها إما إلى مجموعة من المتعلمين أو إلى متعلم فردي.</p> <p>وهو متاح باللغتين الإنجليزية والفرنسية وكذلك العربية والصينية والإسبانية والروسية.</p>
<p>دليل المدرب (Word)</p> <p>كيفية التوجيه بالنسبة للمتعلم الفردي (Word)</p> <p>عرض بشأن الدروس 4-1 (PowerPoint)</p> <p>فيديو من الدرس 1 (MP4)</p> <p>فيديو من الدرس 2 (MP4)</p> <p>فيديو من الدرس 4 (MP4)</p> <ul style="list-style-type: none"> • التقييم النهائي (مجموعة، PowerPoint، محمي بكلمة مرور) التقييم النهائي (فردي) (PDF، محمي بكلمة مرور) <p>(PDF) 12 نشرة</p>	<p>الإصدار الخارج عن الإنترت من دورة التعلم الإلكتروني بشأن الحفاظ على السلوك والانضباط بالنسبة لقادة الوحدات العسكرية ووحدات الشرطة التابعة للأمم المتحدة. وهذه الدورة الخارجية عن الإنترت مخصصة للاستخدام في بيئه غرفة دراسة.</p> <p>ويمكن تقديمها إما إلى مجموعة من المتعلمين أو إلى متعلم فردي.</p> <p>وهو متاح باللغتين الإنجليزية والفرنسية وكذلك العربية والصينية والإسبانية والروسية.</p>

نوع الملف	تمارين غرف الدراسة
Word	دليل المدرب لتمارين غرف الدراسة
Word	أربعة تمارين لغرف الدراسة (انظر "دليل المدرب لتمارين غرف الدراسة" للاطلاع على قائمة كاملة)
نوع الملف	السيناريوهات المحددة
Word	دليل المدرب للسيناريوهات المحددة
Word	خمسة سيناريوهات محددة (انظر "دليل المدرب للسيناريوهات المحددة" للاطلاع على قائمة كاملة)
نوع الملف	الموارد الرئيسية
PDF	دليل النشر: ملخص قصير للرسائل الرئيسية من الدورة
PDF	أمثلة على منع سوء السلوك: تقدم هذه الوثيقة أمثلة على التدابير التي يمكن للقادة العسكريين وقادة وحدات الشرطة المشكّلة اتخاذها لمنع سوء السلوك من قبل أفرادهم.
PDF	مسرد المصطلحات: مسرد مصطلحات يتضمن تعاريف الأمم المتحدة والمصطلحات الرئيسية المتعلقة بالسلوك والانضباط المستخدمة في مجموعة المواد التدريبية المعززة

PDF	رسم بياني لادعاءات سوء السلوك (العسكرية): يوضح هذا الرسم البياني ما يحدث لادعاء سوء سلوك يتعلق بأحد أفراد وحدة عسكرية بعد إبلاغ الأمم المتحدة به. وهو يشرح من يفعل ماذا عندما يتم الإبلاغ عن الادعاء والتحقيق فيه وكذلك العواقب إذا حدث سوء السلوك فعلا.
PDF	رسم بياني لادعاءات سوء السلوك (وحدات الشرطة المشكّلة): يوضح هذا الرسم البياني ما يحدث لادعاء سوء سلوك يتعلق بأحد أفراد وحدة شرطة مشكلة بعد إبلاغ الأمم المتحدة به. وهو يشرح من يفعل ماذا عندما يتم الإبلاغ عن الادعاء والتحقيق فيه وكذلك العواقب إذا حدث سوء السلوك فعلا.
PDF	نموذج خطة العمل بشأن سوء السلوك: نموذج لوضع خطة عمل بشأن سوء السلوك.
PDF	مثال على خطة العمل بشأن سوء السلوك: مثال وهمي لخطة عمل بشأن سوء السلوك.

طريقة تقييم التعلم

لأجتياز دورة مجموعة المواد التربوية المعززة، يتوقع من المتعلمين اجتياز كل من العنصر عبر الإنترنـت والعنـصر وجـها لـوجه في الدورـة.

كيفية تحديد ما إذا كان المتعلمون قد اجتازوا عنـصر الدورـة عبر الإنترنـت؟ لدورـتي التعلـم الإلـكتـرونـي كلـيـهما تـقـيم نـهـائي في شـكـل عـشـرـة أـسـنـلة مـتـعـدـدة الـخـيـارـات. ويـتـطـلـب هـذـا التـقـيم النـهـائي الحصول على درـجـة 10 من 10 لـاجـتـياـزـها وـيمـكـن إـجـرـاؤـه عـدـة مـرات حـسـبـ الـحـاجـة. وـبـعـد الـانتـهـاء من كـلـ دورـة تـعـلـم إـلـكتـرونـي، سـيـتـم إـصـدـار شـهـادـة إـكـمـال إـلـكتـرونـيـا من قـبـل نـظـام إـدـارـة التـعـلـم التـابـع لـلـأـمـمـ الـمـتـحـدة (Inspira) الـذـي يـسـتـضـيف الدورـة. وـعـنـد اـسـتـخـدـام إـصـدـارات الـخـارـجـة عنـ الإنـترـنـت، منـ المتـوقـع منـ الـبـلـادـانـ الـمـسـاـهـمـة بـقوـاتـ الـبـلـادـانـ الـمـسـاـهـمـة بـأـفـرـادـ شـرـطـةـ أـن تـصـدرـ شـهـادـاتـ إـكـمـالـ الـخـاصـةـ بـهـا. وـسيـحـتـاجـ المـدـرـبـونـ إـلـى الـاطـلاـعـ علىـ نـسـخـةـ منـ شـهـادـتـيـ إـكـمـالـ منـ أـجـلـ تسـجـيلـ أـنـ المـتـعـلـمـينـ قدـ اـجـتـازـواـ دورـتـيـ التـعـلـمـ إـلـكتـرونـيـ.

كيف يتم تـقـيمـ أـداءـ المـتـعـلـمـ أثناءـ التـدـرـيبـ وجـهاـ لـوجهـ؟ أـثنـاءـ التـدـرـيبـ وجـهاـ لـوجهـ، يتمـ تـقـيمـ أـداءـ المـتـعـلـمـ علىـ مـقـيـاسـ منـ 1ـ إـلـىـ 3ـ (1ـ لاـ يـفـيـ بـالـتـوـقـعـاتـ، 2ـ يـفـيـ بـالـتـوـقـعـاتـ، 3ـ يـتـجاـوزـ التـوـقـعـاتـ). وـيمـكـنـ تـقـيمـ المـتـعـلـمـينـ إـمـاـ كـمـجـمـوعـةـ أوـ بـشـكـلـ فـرـديـ.

وـأـثـنـاءـ تـمـارـينـ غـرـفـ الـدـرـاسـةـ، سـيـتـمـ تـقـيمـ أـداءـ المـجـمـوعـةـ/ـمـتـعـلـمـ باـسـتـخـدـامـ مـزيـجـ منـ مـراـقبـةـ المـدـرـبـ وـتـحلـيلـ أيـ عـلـمـ مـكـتـوبـ تمـ إـنـتـاجـهـ. وـأـثـنـاءـ السـيـنـارـيوـهـاتـ الـمـحدـدةـ، سـيـتـمـ تـقـيمـ أـداءـ المـجـمـوعـةـ/ـمـتـعـلـمـ منـ خـالـلـ مـراـقبـةـ أـدـائـهـماـ مـقـابـلـ قـائـمـةـ منـ "ـالـسـلـوكـيـاتـ الـمـرـصـودـةـ"ـ لـكـلـ سـيـنـارـيوـ مـحدـدـ (ـانـظـرـ الجـدولـ 2ـ السـلـوكـيـاتـ الـمـرـصـودـةـ حـسـبـ السـيـنـارـيوـ الـمـحدـدـ فـيـ "ـدـلـيلـ المـدـرـبـ لـلـسـيـنـارـيوـهـاتـ الـمـحدـدـةـ").

ماـذـاـ يـحـدـثـ بـعـدـ الـانـتـهـاءـ مـنـ جـمـيعـ التـمـارـينـ وـالـسـيـنـارـيوـهـاتـ الـمـحدـدـةـ؟ بـعـدـ الـانـتـهـاءـ مـنـ جـمـيعـ التـمـارـينـ وـالـسـيـنـارـيوـهـاتـ الـمـحدـدـةـ، يـجـتـمـعـ المـدـرـبـونـ وـيـكـمـلـونـ مـعـاـ "ـنـمـوذـجـ تـقـيمـ الدـورـةـ"ـ، وـهـوـ مـرـفـقـ لـهـذاـ الدـلـيلـ.

كيفـيـةـ تـحـدـيدـ درـجـةـ إـجمـالـيـةـ لـعـنـصـرـ وجـهاـ لـوجهـ فيـ الدـورـةـ؟

لـاجـتـياـزـ عـنـصـرـ وجـهاـ لـوجهـ فيـ الدـورـةـ، تـحـتـاجـ مـجـمـوعـةـ مـنـ المـتـعـلـمـينـ أـوـ مـتـعـلـمـ فـرـديـ إـلـىـ الحصولـ علىـ درـجـةـ إـجمـالـيـةـ تـبـلـغـ 2ـ (ـيـفـيـ بـالـتـوـقـعـاتـ)ـ أـوـ أـعـلـىـ فـيـ جـمـيعـ التـمـارـينـ وـالـسـيـنـارـيوـهـاتـ الـمـحدـدـةـ المـضـطـلـعـ بـهـاـ. وـتـحـدـيدـ النـتـيـجـةـ إـجمـالـيـةـ لـعـنـصـرـ وجـهاـ لـوجهـ فيـ التـدـرـيبـ هوـ فـنـ أـكـثـرـ مـنـهـ عـلـمـ وـتـلـزمـ فـيـهـ مـرـاعـاـتـ أـيـ تـعـلـيقـاتـ تـحـتـ عنـوانـ "ـالـمـلـاحـظـاتـ"ـ. وـعـلـىـ سـبـيلـ المـثالـ، إـذـ حـصـلـتـ المـجـمـوعـةـ/ـحـصـلـ المـتـعـلـمـ علىـ درـجـاتـ 2ـ (ـيـفـيـ بـالـتـوـقـعـاتـ)ـ فـيـ التـمـارـينـ 2ـ وـالـسـيـنـارـيوـ الـمـحدـدـ 5ـ وـلـكـنـاـ حـصـلـتـ/ـولـكـنـهـ حـصـلـ فـيـ السـيـنـارـيوـ الـمـحدـدـ 2ـ علىـ درـجـةـ 1ـ (ـلاـ يـفـيـ بـالـتـوـقـعـاتـ)ـ وـيـلـاحـظـ المـدـرـبـ تـحـتـ عنـوانـ "ـالـمـلـاحـظـاتـ"ـ أـنـ تـعـلـيقـاتـ المـدـرـبـ غـطـتـ جـمـيعـ النـقـاطـ الـمـغـفـلـةـ وـأـنـ المـدـرـبـ وـاثـقـ مـنـ أـنـ هـذـهـ النـقـاطـ قـدـ تـمـ فـهـمـهـاـ بـنـهاـيـةـ الـجـلـسـةـ، فـإـنـ هـذـاـ مـنـ شـأنـهـ أـنـ يـبـرـ المـدـرـبـ إـعـطـاءـ درـجـةـ عـامـةـ تـبـلـغـ 2ـ (ـيـفـيـ بـالـتـوـقـعـاتـ)ـ، وـهـيـ درـجـةـ نـجـاحـ لـعـنـصـرـ وجـهاـ لـوجهـ فيـ الدـورـةـ.

كيفية تحديد ما إذا كان المتعلم قد اجتاز الدورة؟

لاجتياز دورة مجموعة المواد التربوية المعززة بأكملها، يتوقع من المتعلمين اجتياز عنصر الدورة التربوية عبر الإنترن特، الذي يتكون من دورتي التعلم الإلكتروني، واجتياز العنصر الشخصي وجهاً لوجه في الدورة، الذي يتكون من تمرين واحد في الفصل الدراسي وسيناريو محدد واحد أو سيناريوهين محددين.

كيفية إعطاء درجة بشأن تمرين؟ بينما يقود أحد المدربين التمرين، يقوم المدرب الآخر بتدوين ملاحظات بشأن أداء المجموعة/المتعلم باستخدام مفتاح الحل للتمرين ويجمع أي عمل مكتوب تم إنتاجه (انظر "دليل المدرب لتمارين غرف الدراسة"). وبعد الانتهاء من التمرين، يستعرض جميع المدربين ملاحظات المدرب بشكل مشترك وكذلك أي عمل مكتوب تم إنتاجه ويقومون بإعطاء درجة لأداء كل مجموعة/متعلم على مقياس من 1 إلى 3 (1 - لا يفي بالتوقعات، 2 - يفي بالتوقعات، 3 - يتجاوز التوقعات). ويستخدم المدربون **الجدول 2- معاير تحديد الدرجات - التمارين في "دليل المدرب لتمارين غرف الدراسة"** لمساعدتهم على اتخاذ قرار بشأن الدرجة. وبعد ذلك، يقوم المدربون بإدراج الدرجة في نموذج تقييم الدورة وكذلك أي ملاحظات رئيسية.

كيفية إعطاء درجة بشأن سيناريو محدد؟ أثناء السيناريوهات المحددة، سيتم تقييم أداء مجموعة/متعلم من خلال مراقبة الأداء مقابل قائمة "سلوكيات مرصودة"، تختلف فيما يتعلق بكل سيناريو محدد. وبينما يقود أحد المدربين السيناريو المحدد، يستخدم المدرب الآخر مفتاح الحل للسيناريو المحدد ليسجل معلومات بشأن أداء المجموعة/المتعلم مقابل "السلوكيات المرصودة" لهذا السيناريو المحدد.

وبعد الانتهاء من السيناريو المحدد، يقوم جميع المدربين باستخدام ملاحظات المدرب بشكل مشترك وإعطاء درجة لأداء كل مجموعة/متعلم على مقياس من 1 إلى 3 (1 - لا يفي بالتوقعات، 2 - يفي بالتوقعات، 3 - يتجاوز التوقعات). ويجب على المجموعة/المتعلم إظهار **جميع السلوكيات المرغوبة للسيناريو المحدد من أجل الحصول على درجة 2 - يفي بالتوقعات** أو أعلى. وبعد ذلك، يقوم المدربون بإدراج الدرجة في **نموذج تقييم الدورة** وكذلك أي ملاحظات رئيسية.

ماذا يحدث إذا كان أداء المجموعة/المتعلم ضعيفاً أثناء تمرين أو سيناريو محدد؟ إذا كان أداء المجموعة/المتعلم ضعيفاً أثناء تمرين أو سيناريو محدد، يقوم المدرب على الفور بمعالجة أي نقاط تعلم مغفلة أو أسيء فهمها أثناء الجلسة. ومع ذلك، في بعض الأحيان، قد يقرر المدرب أن هناك حاجة إلى جلسة "تلخيص" قصيرة إضافية بعد الانتهاء من جميع التمارين والسيناريوهات المحددة لتعزيز نقاط التعلم المحددة التي لم يتم فهمها بشكل جيد. وينبغي إجراء جلسة التلخيص هذه لجميع المتعلمين (على سبيل المثال، جلسة مدتها 15 دقيقة للفصل بأكمله)، وأن تكون تفاعلية (مثلاً، جلسة أسئلة وأجوبة) واستخدام دليل النشر لأنه يحتوي على ملخص للرسائل الرئيسية من الدورة.

خصائص المدربين

يلزم مدربان اثنان على الأقل أثناء التمارين والسيناريوهات المحددة: مدرب واحد لقيادة التمرين أو السيناريو المحدد ومدرب آخر لتدوين الملاحظات بشأن أداء المجموعة/المتعلم أثناء التمرين أو السيناريو المحدد.

ومن الأفضل أن يتم تقديم جميع التمارين والسيناريوهات المحددة من قبل فريق مختلط من الجنسين بحيث يكون هناك مدرب واحد ومدرية واحدة يمكنهما تشجيع طرح الأسئلة والمشاركة من كل من المتعلمين الذكور والإناث. وينبغي أن يكون المدربون قد خدموا في بعثة ميدانية للأمم المتحدة، ومن الناحية المثلالية ينبغي أن يكونوا قد خدموا في منصب قيادي أو لديهم خبرة في التعامل مع ادعاءات سوء السلوك ضد الأفراد النظاميين (على سبيل المثال منسق معني بالاستغلال والاعتداء الجنسيين، أو مستشار قانوني، أو موظف تحقيقات وطني).

وينبغي أن يدرك المدربون أيضاً أن بعض المتعلمين (أو أقاربهم وأصدقائهم المقربين) ربما كانوا هم أنفسهم ضحايا لسوء السلوك في الماضي (مثل ضحايا سوء السلوك الجنسي أو ضحايا القيادة في حالة سكر). لذلك من اللازم أن تكون لدى المدربين المهارات الازمة للتعامل مع المشاعر القوية التي قد تظهر أثناء التدريب، بما في ذلك الخلافات بين المتعلمين بشأن القيم. ويتم توفير إرشادات عملية بشأن التعامل مع المشاعر القوية والخلافات بشأن القيم في "دليل المدرب لتمارين غرف الدراسة" وفي "دليل المدرب للسيناريوهات المحددة".

وقبل تقديم مجموعة المواد التربوية المعززة هذه، ينبغي أن يكون لدى المدربين فهم جيد لمعايير السلوك الخاصة بالأمم المتحدة، بما في ذلك بشأن الاستغلال والاعتداء الجنسيين، وأن يكونوا قد أكملوا درس مواد التدريب الأساسية قبل النشر ودرس مواد التدريب الأساسية قبل النشر بشأن الاستغلال والاعتداء الجنسيين وكذلك دوري التعلم الإلكتروني في مجموعة المواد التربوية المعززة هذه، وأن يكونوا على دراية بمحتوى دليل النشر.

ولأي تدريب وجهاً لوجه، يوصى أيضاً بدعة أي مما يلي:

- القيادة العسكرية/الشرطية العليا للتأكيد على أهمية الموضوع
- القادة العسكريون/الشرطيون السابقون وأفرقة أركان قيادتهم الذين خدموا في بعثات الأمم المتحدة الميدانية لكي يطلعوا المتدربين على ممارساتهم الجيدة ودورهم.
- خبير قانوني للإجابة على الاستفسارات القانونية بشأن السلوك والانضباط.
- خبراء في العنف الجنسي للإجابة على الاستفسارات بشأن سوء السلوك الجنسي.

المصطلحات الرئيسية

في مجموعة المواد التدريبية المعززة، يستخدم مصطلح "قائد FPU" للإشارة إلى قادة وحدات الشرطة المشكّلة. ويستخدم مصطلح "قائد الوحدة العسكرية" للإشارة إلى قادة الفرق أو الوحدات العسكرية. ويُستخدم مصطلحاً "قادة الوحدات العسكرية ووحدات الشرطة" أو "القادة" عند الإشارة إلى كل من قادة وحدات الشرطة المشكّلة وقادة الوحدات العسكرية.

ويُستخدم مصطلح "فريق السلوك والانضباط" للإشارة إما إلى منسق السلوك والانضباط (في بعثات الأمم المتحدة الميدانية الأصغر) أو فريق السلوك والانضباط (في بعثات الأمم المتحدة الميدانية الأكبر). وفيق السلوك والانضباط يمثل القدرة في بعثات الأمم المتحدة الميدانية التي تقدم المشرورة لرئيس البعثة والقيادة العليا بشأن قضايا السلوك والانضباط.

بعد الدورة

عند الانتهاء من الدورة، يجب على المدربين أن يشجعوا القادة على أن يأخذوا هذه الوثائق معهم في عمليات انتشارهم وأن يدمجوها في التوجيهي الداخلي للوحدة بشأن كيفية الحفاظ على حُسن النظام والانضباط:

- دليل النشر: ملخص قصير للرسائل الرئيسية من الدورة.
- أمثلة على منع سوء السلوك: تقدم هذه الوثيقة أمثلة على التدابير التي يمكن للقادة العسكريين وقادة وحدات الشرطة المشكّلة اتخاذها لمنع سوء السلوك من قبل أفرادهم.
- نموذج خطة عمل بشأن سوء السلوك: نموذج لوضع خطة عمل بشأن سوء السلوك.
- مثال على خطة عمل بشأن سوء السلوك: مثال وهمي لخطة عمل بشأن سوء السلوك.
- رسم بياني لادعاءات سوء السلوك (العسكرية): أو رسم بياني لادعاءات سوء السلوك (وحدات الشرطة المشكّلة): يوضح هذا الرسم البياني ما يحدث لادعاء سوء السلوك الذي يتورط فيه أحد أفراد وحدة عسكرية/شرطة مشكّلة بعد إبلاغ الأمم المتحدة به. وهو يشرح من يفعل ماذا عندما يتم الإبلاغ عن الادعاء والتحقيق فيه وكذلك العواقب إذا حدث سوء السلوك فعلاً.

موارد الأمم المتحدة المفيدة

الموقع الشبكي لسلوك الأمم المتحدة في بعثات الأمم المتحدة: <https://conduct.unmissions.org/>

وتوفر أدوات الأمم المتحدة لإدارة مخاطر سوء السلوك (2023) لبعثات الأمم المتحدة الميدانية عملية خطوة بخطوة يجب اتباعها لفهم أشكال سوء السلوك التي من المرجح أن يتورط فيها أفرادها ووضع تدابير للتخفيف من سوء السلوك ومنعه. وهي تعطي جميع أشكال سوء السلوك، بما في ذلك الاستغلال والاعتداء الجنسيان. وهي متاحة على الرابط: <https://conduct.unmissions.org/prevention-risk-assessment>

شكر وتقدير

تود الأمم المتحدة أن تشكر الحكومات والكيانات التالية على تقديم المشورة والمدخلات أثناء وضع مجموعة المواد التدريبية هذه:

- حكومات الأرجنتين، والأردن، وإسبانيا، وإندونيسيا، وأوروجواي، وأيرلندا، وإيطاليا، والبرازيل، وبنغلاديش، وبوركينا فاسو، وتركيا، وتشاد، وتونغو، ورومانيا، وزمبابوي، والسويد، وشيلي، وصربيا، وغانا، والفلبين، ومدغشقر، والمغرب، والمكسيك، والمملكة المتحدة، والهند.
 - خبراء السلوك والانضباط وقادة الوحدات العسكرية ووحدات الشرطة التابعة للأمم المتحدة الذين يخدمون في بعثات الأمم المتحدة الميدانية في جمهورية أفريقيا الوسطى وجمهورية الكونغو الديمقراطية وجنوب السودان ولبنان ومالي.
 - خبراء في نيويورك من دائرة الأمم المتحدة للسلوك والانضباط في إدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال، ودائرة الأمم المتحدة للتدريب المتكامل، ومكتب الشؤون العسكرية وشبعة الشرطة التابعة لإدارة عمليات السلام، ومكتب الأمم المتحدة لخدمات الرقابة الداخلية.
 - خبراء تدريب من مركز التميز لوحدات شرطة الاستقرار (CoESPU)، ومعهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث (UNITAR)، ودعم عمليات حفظ السلام الشرطية الدولية (IPPOS)، ومكتب الشؤون الدولية للمخدرات وإنفاذ القانون (INL) التابع لوزارة الخارجية الأمريكية، وكذلك خبراء تدريب الشرطة من غانا وكرواتيا ونيبال.
 - مركز التدريب على عمليات حفظ السلام التابع لحكومة الأردنية للسماح للأمم المتحدة بتجربة بعض مواد مجموعة المواد التدريبية المعززة في دورة أركان قيادة وحدات الشرطة المشكّلة في كانون الثاني/يناير 2023.
 - مركز الأمم المتحدة لحفظ السلام (CUNPK) التابع لحكومة الهند للسماح للأمم المتحدة بتجربة بعض مواد مجموعة المواد التدريبية المعززة في دورة لقادة الوحدات العسكرية في آذار/مارس 2023.
 - الدول الأعضاء في الأمم المتحدة التالية لاختبار بعض التمارين والسيناريوهات المحددة في دوراتها لقادة العسكريين أو قادة وحدات الشرطة المشكّلة بين كانون الثاني/يناير ونisan/أبريل 2023: حكومات إندونيسيا وبنغلاديش وسري لانكا وغانا.
- وقد تم إنتاج مجموعة المواد التدريبية المعززة هذه بتمويل سخي من حكومة الهند.

التاريخ

تم إنتاج مجموعة المواد التدريبية المعززة هذه في 30 حزيران/يونيه 2023.

